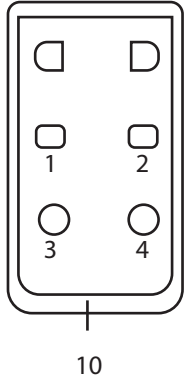
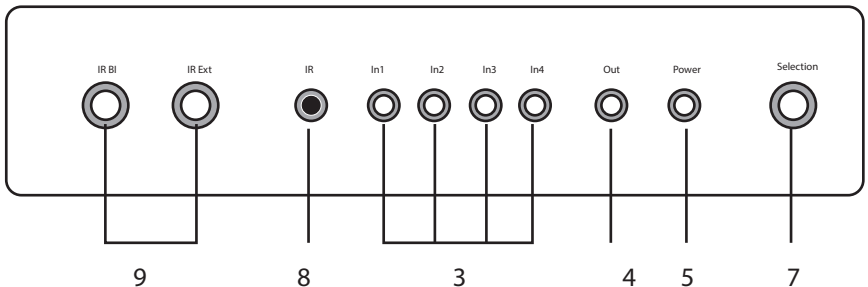
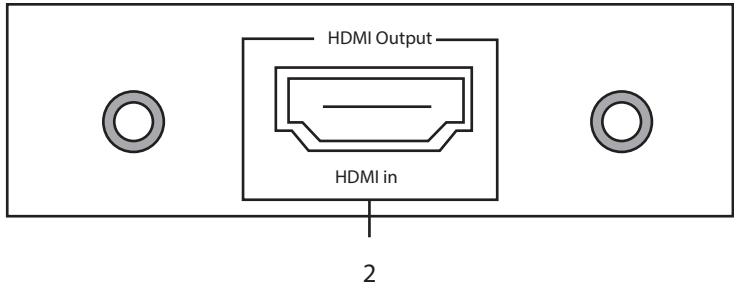
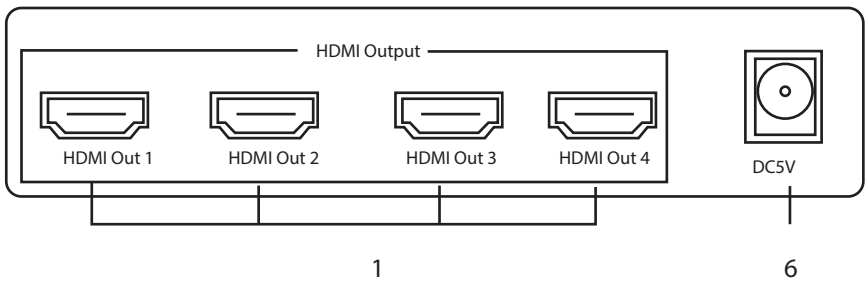
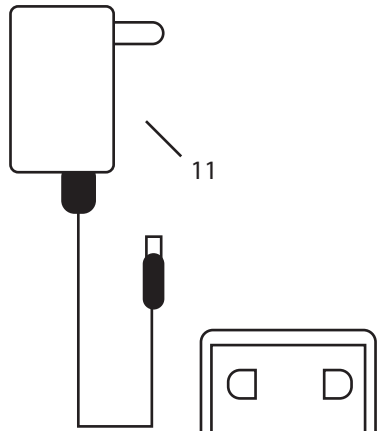
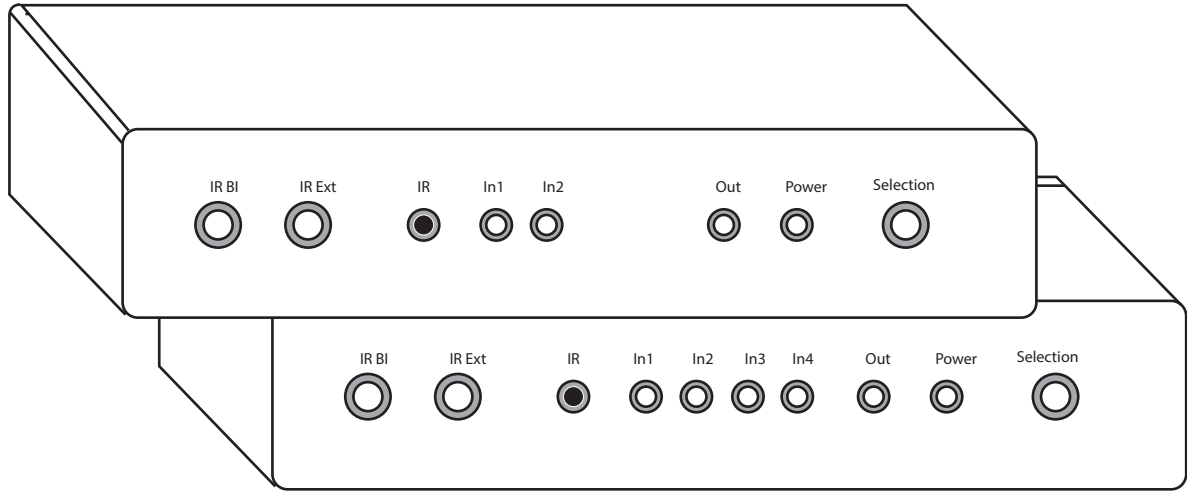




VSWI3412AT / VSWI3414AT
2-port or 4-port HDMI™ switch
2x or 4x HDMI™ input → HDMI™ output



Discription	English
1	HDMI™ input
2	HDMI™ output
3	HDMI™ input indicator LED
4	HDMI™ output indicator LED
5	Power indicator LED
6	Power connection
7	Selection switch
8	IR channel
9	IR extension
10	Remote control
11	Power adapter 5 V / 1.2 A Only supplied by KNVSW3414)

Installation

- Turn off all devices.
- Connect up to 2 or 4 HDMI™ source devices to the HDMI™ input of the splitter, labelled Input 1 ~ Input 4 (1).
- Connect an HDMI™ screen to the splitter, labelled HDMI Out (2).
- Connect the barrel end of the power adapter to the DC input (6) of the switch (only applicable with KNVSW3414).
- Connect the AC blade end into an AC wall socket. (11)
- Turn on all devices. Power indication LED (5) burns.
- Select a source device with the selection switch (7) on the front or with the remote control (10). Source indication LED (3) of the selected input burns.

Note: No power supply is supplied/needed for basic functions of the VSWI3412AT.

Safety

CAUTION
READ INSTRUCTIONS
BEFORE USING

- Only use indoors
- Only use attached AC/DC adapter
- Do not use in a humid environment

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Clean the outside of the device with a soft, damp cloth.

Beschrijving	Nederlands
1	HDMI™-ingang
2	HDMI™-uitgang
3	HDMI™-ingangsindicator-LED
4	HDMI™-uitgangsindicator-LED
5	Stroomindicator-LED
6	Stroomingang
7	Selectieknop
8	IR-kanaal
9	IR-extensie
10	Afstandsbediening
11	Stroomadapter 5 V / 1,2 A Alleen geleverd bij KNVSW3414)

Installatie

- Schakel alle apparatuur uit.
- Sluit max. 2 of 4 HDMI™-bronapparaten aan op de HDMI™-ingang van de splitter, genaamd 'HDMI In1' ~ 'HDMI In4' (1).
- Sluit een HDMI™-scherm aan op de splitter, genaamd 'HDMI Out' (2).
- Sluit het ronde uiteinde van de stroomadapter aan op de DC-ingang (6) van de schakelaar (alleen van toepassing voor de KNVSW3414).
- Steek het stekkergedeelte in een stopcontact (11).
- Schakel alle apparatuur in. Stroomindicator-LED (5) gaat nu aan.
- Selecteer een bronapparaat met de selectieknop (7) op het voorpaneel of met de afstandsbediening (10). Bronindicatie-LED (3) van de geselecteerde ingang gaat aan.

Opmerking: Er is geen stroomadapter geleverd/nodig voor de basisfuncties van de VSWI3412AT.

Veiligheid

- Alleen geschikt voor toepassingen binnenshuis.
- Gebruik alleen de meegeleverde AC/DC-adapter.
- Gebruik niet in een vochtige omgeving.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.
- Nooit de binnenkant van het apparaat reinigen.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Als het apparaat niet goed werkt, vervang het dan door een nieuw exemplaar.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Beschreibung	Deutsch
1	HDMI™-Eingang
2	HDMI™-Ausgang
3	LED-Anzeige HDMI™-Eingang
4	LED-Anzeige HDMI™-Ausgang
5	LED-Betriebsanzeige
6	Netzanschluss
7	Auswahlschalter
8	IR-Kanal
9	IR-Erweiterung
10	Fernbedienung
11	Netzteil 5 V/1,2 A Nur bei KNVSW3414 im Lieferumfang enthalten)

Installation

- Schalten Sie alle Geräte aus.
- Schließen Sie bis zu 2 oder 4 HDMI™-Quellgeräte an den HDMI™-Eingang des Splitters an, der mit Input 1 ~ Input 4 (1) gekennzeichnet ist.
- Schließen Sie den HDMI™-Bildschirm an den Anschluss des Splitters an, der mit HDMI Out (2) gekennzeichnet ist.
- Schließen Sie den Hohlstecker des Netzteils an den DC-Eingang (6) des Switches an (gilt nur bei KNVSW3414).
- Schließen Sie den AC-Netzstecker an eine AC-Steckdose an. (11)
- Schalten Sie alle Geräte ein. LED-Leistungsanzeige (5) leuchtet.
- Wählen Sie mit dem Auswahlschalter (7) auf der Vorderseite der Fernbedienung (10) ein Quellgerät aus. LED-Quellgerätsanzeige (3) des ausgewählten Eingangs leuchtet.

Hinweis: Für die Basisfunktionen des VSWI3412AT wird kein Stromversorgung bereitgestellt/benötigt.

Sicherheit

- Verwendung nur in Innenräumen
- Nur den mitgelieferten AC/DC-Adapter verwenden
- Nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie nicht das Innere des Geräts.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht korrekt funktioniert, ersetzen Sie es bitte durch ein neues.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen, angefeuchteten Tuch.

Descripción	Español
1	Entrada HDMI™
2	Salida HDMI™
3	LED indicador de entrada HDMI™
4	LED indicador de salida HDMI™
5	LED indicador de alimentación
6	Conexión de alimentación
7	Interruptor de selección
8	Canal de IR
9	Extensión de IR
10	Mando a distancia
11	Adaptador de alimentación: 5 V / 1,2 A (Suministrado sólo con KNVSW3414)

Instalación

- Apague todos los dispositivos.
- Conecte hasta 2 o 4 fuentes HDMI™ a la entrada HDMI™ del conmutador, con la leyenda Input 1 ~ Input 4(1).
- Conecte una pantalla HDMI™ a la salida con la leyenda HDMI Out (2).
- Conecte el extremo cilíndrico del adaptador de alimentación a la entrada de CC (6) de ambas unidades (solo aplicable con KNVSW3414).
- Enchufe el conector plano de CA en una toma de pared de CA. (11)
- Encienda todos los dispositivos. Se enciende el LED indicador de alimentación (5).
- Seleccione un dispositivo de entrada con el interruptor de selección (7) del frontal o con el mando a distancia (10). Se enciende el LED indicador de fuente (3) correspondiente.

Nota: No se suministra/necesita fuente de alimentación para las funciones básicas del VSWI3412AT.

Seguridad

- Uso exclusivo en interiores

- Utilice sólo el adaptador CA/CC suministrado.
- No use el dispositivo en entornos húmedos

Limpeza y mantenimiento

¡Advertencial

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente sustitúyalo por uno nuevo.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave ligeramente humedecido.

Description	Français
1	Entrée HDMI™
2	Sortie HDMI™
3	Voyant LED d'entrée HDMI™
4	Voyant LED de sortie HDMI™
5	Voyant LED d'alimentation
6	Connecteur d'alimentation
7	Commutateur de sélection
8	Canal IR
9	Extension IR
10	Télécommande
11	Adaptateur 5 V/1,2 A fourni uniquement avec le KNVSW3414)

Installation

- Éteignez tous les appareils.
- Branchez jusqu'à 2 ou 4 appareils source HDMI™ au port d'entrée HDMI™ du répartiteur, marqué IN 1 (Entrée 1) ~ IN 4 (Entrée 4) (1).
- Branchez un écran HDMI™ au port du répartiteur, marqué HDMI Out (Sortie HDMI) (2).
- Branchez l'extrémité cylindrique de l'adaptateur secteur à l'entrée DC (6) du commutateur (uniquement disponible avec le KNVSW3414).
- Branchez l'extrémité à lame AC dans une prise murale AC. (11)
- Mettez tous les appareils sous tension. Le voyant LED d'alimentation (5) s'allume.
- Sélectionnez un appareil source à l'aide du commutateur de sélection (7) situé à l'avant ou avec la télécommande (10). Le voyant LED de source (3) de l'entrée sélectionnée s'allume.

Remarque : aucune alimentation n'est fournie/nécessaire pour les fonctions de base du VSWI3412AT.

Sécurité

- Utilisez l'appareil en intérieur uniquement.
- Utilisez uniquement l'adaptateur CA/CC fourni
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Nie nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- N'essayez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, remplacez-le par un nouveau modèle.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux humidifié.

Descrizione	Italiano
1	Ingresso HDMI™
2	Uscita HDMI™
3	Indicatore LED di ingresso HDMI™
4	Indicatore LED di uscita HDMI™
5	Indicatore LED di alimentazione
6	Connettore di alimentazione
7	Switch di selezione
8	Canale IR
9	Estensione IR
10	Telecomando
11	Adattatore di alimentazione da 5 V/1,2 A Fornito solo da KNVSW3414)

Installazione

- Spegnerre tutti i dispositivi.
- Collegare fino a 2 o 4 dispositivi sorgente HDMI™ all'ingresso HDMI™ dello splitter, denominato ingresso 1 ~ ingresso 4 (1).
- Collegare uno schermo HDMI™ allo splitter, denominato HDMI Out (2).
- Collegare la spina dell'alimentatore all'ingresso DC (6) dello switch (applicabile solo per KNVSW3414).
- Collegare l'estremità a lama AC alla presa corrispondente. (11)
- Accendere tutti i dispositivi. L'indicatore LED (5) di alimentazione è acceso.
- Selezionare un dispositivo sorgente con lo switch di selezione (7) sulla parte anteriore o tramite telecomando (10). L'indicatore LED (3) della sorgente dell'ingresso selezionato è acceso.

Nota: nessuna alimentazione fornita/necessaria per le funzioni di base del VSWI3412AT.

Sicurezza

- Solo per uso interno
- Utilizzare solo l'alimentatore AC/DC fornito in dotazione
- Non utilizzare in ambienti umidi

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Pulire la parte esterna del dispositivo con un panno morbido e umido.

Descrição	Português
1	Entrada HDMI™
2	Saída HDMI™
3	LED indicador da entrada HDMI™
4	LED indicador da saída HDMI™
5	LED indicador de alimentação
6	Ligação de alimentação
7	Interruptor de seleção
8	Canal IV
9	Extensão IV
10	Controlo remoto
11	Transformador de 5 V / 1,2 A Fornecido apenas pelo KNVSW3414)

Instalação

- Desligue todos os dispositivos.
- Ligue até 2 ou 4 dispositivos de fonte HDMI™ à entrada HDMI™ do repartidor, com a indicação Input 1 ~ Input 4 (1).
- Ligue um ecrã HDMI™ ao repartidor, com a indicação HDMI Out (2).
- Ligue a extremidade cilíndrica do transformador à entrada DC (6) do comutador (aplicável apenas ao KNVSW3414).
- Ligue a extremidade dos pinos a uma tomada de parede de CA. (11)
- Ligue todos os dispositivos. O LED indicador de alimentação (5) acende-se.
- Selecione um dispositivo fonte com o comutador de seleção (7) na parte frontal ou no telecomando (10). O LED indicador da fonte (3) da entrada selecionada acende-se.

Nota: não é fornecida/necessária uma fonte de alimentação para as funções básicas do VSWI3412AT.

Segurança

- Utilizar apenas no interior
- Utilizar apenas o adaptador CA/CC fornecido
- Não utilizar em ambientes húmidos

Limpeza e manutenção

Atenção!

- Não utilizar solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpar o interior do dispositivo.
- Não tentar reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, deve ser substituído por um dispositivo novo.
- Limpar o exterior do dispositivo usando um pano macio e húmido.

Beskrivelse	Dansk
1	HDMI™-indgang
2	HDMI™-udgang
3	LED-indikator til HDMI™-indgang
4	LED-indikator til HDMI™-udgang
5	LED-strømindikator
6	Strømforbindelse
7	Valgkontakt
8	IR-kanal
9	IR-udvidelse
10	Fjernbetjening
11	Strømadapter 5 V/1,2 A Leveres kun med KNVSW3414)

Installation

Installation

- Sluk alle enheder.
- Tilslut op til 2 eller 4 HDMI™-kildeenheder til splitterens HDMI™-indgang, mærket Input 1 ~ Input 4 (1).
- Slut en HDMI™-skærm til splitteren, der er mærket HDMI Out (2).
- Slut cylindrerenden af strømadapterne til DC-indgangen (6) på switchen (gælder kun med KNVSW3414).

- Slut AC-stikenden til en AC-stikkontakt. (11)
- Kun til indendørs brug
- Tænd for alle enheder. LED-strømindikatoren (5) tændes.
- Vælg en kildeenhed med valgkontakten (7) på forsiden eller med fjernbetjeningen (10).
- LED-kildeindikatoren (3) for den valgte indgang tændes.

Bemærk: Der leveres/behøves ingen strømforsyning til de grundlæggende funktioner for VSWI3412AT.

Sikkerhed

- Kun til indendørs brug
- Brug kun den medfølgende AC/DC-adapter
- Brug den ikke i fugtige miljøer

Rengvøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal du udskifte den.
- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Beskrivelse	Norsk
1	HDMI™-inngang
2	HDMI™-utgang
3	Indikator-LED for HDMI™-inngang
4	Indikator-LED for HDMI™-utgang
5	LED for strømindikasjon
6	Strømtilkobling
7	Velgerbryter
8	IR-kanal
9	IR-forlengelse
10	Fjernkontroll
11	Strømadapter, 5 V / 1,2 A Gis kun av KNVSW3414)

Installation

- Slå av alle enheter.
- Koble opptil to eller fire HDMI™-kildeenheter til HDMI™-inngangsporten på splitteren, som er merket Input 1 ~ Input 4 (1).
- Koble en HDMI™-skjerm til splitteren, som er merket HDMI Out (2).
- Koble rendenden av strømadapteren til DC-inngangen (6) på bryteren (gjelder bare sammen med KNVSW3414).
- Koble blædenden for vekselstrøm til et vekselstrømuttak. (11)
- Slå på alle enheter. Indikasjon-LED for strøm (5) lyser.
- Velg en kildeenhett med velgerbryteren (7) på forsiden eller med fjernkontrollen (10).
- Kildeindikasjon-LED (3) for den valgte inngangen lyser.

Merk: Det medfølger ikke / er ikke behov for strømforsyning til grunnleggende funksjoner i VSWI3412AT.

Sikkerhet

- Skal kun brukes innendørs.
- Bruk bare den fastmonterte AC/DC-adapteren.
- Skal ikke brukes i fugtige omgivelser.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Ikke bruk renskemidler eller skuremidler.
- Ikke rengjør innside av enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer riktig, må du bytte den ut med en ny enhet.
- Rengjør enhetens utside med en myk, fugtig klut.

Beskrivning	Svenska
1	HDMI™-ingång
2	HDMI™-utgång
3	LED-signallampa för HDMI™-ingång
4	LED-signallampa för HDMI™-utgång
5	Lysdiod för strömindikator
6	Strömanslutning
7	Omkopplare
8	IR-kanal
9	IR-förlängning
10	Fjärrkontroll
11	Nätadapter 5 V/1,2 A Levereras endast med KNVSW3414)

Installation

- Slå av alla enheter.
- Anslut 2 eller 4 HDMI™-källenheter till HDMI™ ingången på splittren.

- Anslut en HDMI™-skärm till splittren, märkt HDMI Out (2).
- Sätt in nätadapters kontakt i brytarens DC-ingång (6) (endast med KNVSW3414).
- Sätt in AC-kontakten i ett AC-vägguttag. (11)
- Slå på alla enheter. LED-indikator för påslagen ström (5) lyser.
- Välj en källenhett med väljarknappen (7) på framsidan eller fjärrkontrollen (10). LED-indikatorn för källa (3) på den valda ingången lyser.

Obs! Ingen strömförsörjning matas/behövs för grundläggande funktioner i VSWI3412AT.

Säkerhet

- Använd endast inomhus
- Använd bara den medföljande AC-/DC-adaptern
- Använd inte i en fuktig miljö

Rengöring och underhåll

Varning!

- Använd inga rengöringsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte insidan av enheten.
- Försök inte reparera enheten. Om enheten inte fungerar korrekt, byt ut den mot en ny enhet.
- Rengör enhetens utsida med en mjuk och fuktig trasa.

Kuvaus	Suomi
1	HDMI™-tulo
2	HDMI™-lähtö
3	HDMI™-tulon LED-merkkivalo
4	HDMI™-lähdön LED-merkkivalo
5	Virran LED-merkkivalo
6	Virtaliitäntä
7	Valitsinkytkin
8	IR-kanava
9	IR-laajennus
10	Kauko-ohjain
11	Virtasovitin 5 V / 1,2 A (Toimitetaan vain KNVSW3414-mallin mukana)

Asennus

- Katkaise kaikkien laitteiden virta.
- Liitä jopa 2 tai 4 HDMI™-lähdelaitetta jakajan HDMI™-tuloliitäntään, joka on varustettu merkinnällä Input 1 ~ Input 4 (1).
- Liitä HDMI™-näyttö jakajan liitäntään, joka on varustettu merkinnällä HDMI Out (2).
- Liitä virtasovittimen pyöreä liitin kytkimen DC-tuloliitäntään (6) (vain KNVSW3414-mallissa).
- Liitä pistokepää vaihtovirtapistorasiaan. (11)
- Kytke kaikki laitteet päälle. Virran LED-merkkivalo (5) palaa.
- Valitse lähdelaitte edessä olevalla valintakytkimellä (7) tai kauko-ohjaimella (10). Valitun tulon lähteen LED-merkkivalo (3) palaa.

Huomautus: VSWI3412AT-mallin perustoimintojen käyttöön ei tarvita virransyöttöä.

Turvallisuus

- Käytä vain sisätiloissa
- Käytä vain mukana toimitettavaa AC/DC-sovitinta
- Älä käytä kosteissa tiloissa

Puhdistus ja huolto

Varoitust!

- Älä käytä puhdistus- tai hioma-aineita.
- Älä puhdista laitteen sisäpuolta.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi oikein, vaihda se uuteen.
- Puhdista laitteen ulkopuoli pehmeällä kostealla liinalla.

Περιγραφή	Ελληνικά
1	Είσοδος HDMI™
2	Έξοδος HDMI™
3	Ένδειξη LED εισόδου HDMI™
4	Ένδειξη LED εξόδου HDMI™
5	Ενδεικτική λυχνία LED λειτουργίας
6	Σύνδεση με το ρεύμα
7	Διακόπτης επιλογής
8	Κανάλι υπερύθρων
9	Επέκταση υπερύθρων
10	Τηλεχειριστήριο
11	Τροφοδοτικό 5 V / 1,2 A Παρέχεται μόνο από το KNVSW3414)

Εγκατάσταση

- Απενεργοποιήστε όλες τις συσκευές.
- Συνδέστε έως 2 ή 4 συσκευές προέλευσης HDMI™ στην είσοδο HDMI™ του διαχωριστή,

nedis

ΠΡΟΕΙΔΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

με την ένδειξη Input 1 ~ Input 4 (1).
• Συνδέστε μια οθόνι HDMI™ στο διαχωριστή, με την ένδειξη HDMI Out (2).
• Συνδέστε το άκρο κυλίνδρου του τροφοδοτικού στην είσοδο DC (6) του μεταγωγέα (ισχύει μόνο με το KNVSW3414).
• Συνδέστε το άκρο AC σε μια πρίζα AC. (11)
• Ενεργοποιήστε όλες τις συσκευές. Ανάβει η ενδεικτική λυχνία LED λειτουργίας (5).
• Επιλέξτε μια συσκευή προέλευσης με το διακόπτη επιλογής (7) στην μπροστινή πλευρά ή με το τηλεχειριστήριο (10). Ανάβει η ενδεικτική λυχνία LED προέλευσης (3) της επιλεγμένης εισόδου.

Σημείωση: Δεν υπάρχει/χρειάζεται παροχή ισχύος για βασικές λειτουργίες του VSWI3412AT.

Ασφάλεια

- Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό AC/DC
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρό περιβάλλον

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!

- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες και λειαντικά.
- Μην καθαρίζετε το εσωτερικό μέρος της συσκευής.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια καινούργια.
- Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη της συσκευής με ένα μαλακό, υγρό πανί.

ΠΡΟΕΙΔΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Opis	Polski
1	Wejście HDMI™
2	Wyjście HDMI™
3	Wskaźnik LED wejścia HDMI™
4	Wskaźnik LED wyjścia HDMI™
5	Wskaźnik LED zasilania
6	Złącze zasilania
7	Przełącznik wyboru
8	Kanał IR
9	Rozszerzenie IR
10	Moduł zdalnego sterowania
11	Zasilacz sieciowy 5 V / 1,2 A Produkt dostarczany tylko wg KNVSW3414)

Instalacja

- Wylącz wszystkie urządzenia.
- Podłącz 2 lub 4 urządzenia źródłowe HDMI™ do wejścia HDMI™ rozdzielacza oznaczonego symbolem Input 1 ~ Input 4 (1).
- Podłącz ekran HDMI™ do złącza rozdzielacza oznaczonego symbolem HDMI Out (2).
- Podłącz końcówkę tulejową zasilacza do wejścia DC (6) przełącznika (tylko w przypadku KNVSW3414).
- Podłącz końcówkę z wtykiem AC do gniazda ściennego AC. (11)
- Włącz wszystkie urządzenia Zaświeci wskaźnik LED zasilania (5).
- Wybierz urządzenie źródłowe przy użyciu przełącznika wyboru (7) z przodu urządzenia lub używając pilota (10). Zaświeci wskaźnik LED źródła (3) dla wybranego wejścia.

Uwaga: Do działania podstawowych funkcji urządzenia VSWI3412AT nie jest wymagane zasilanie.

Bezpieczeństwo

- Używać tylko wewnątrz pomieszczeń
- Używać tylko dołączonego zasilacza AC/DC
- Nie używać w środowisku o dużej wilgotci

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenia!

- Nie używać rozpuszczalnikowych ani żrących środków czyszczących.
- Nie czyścić wnętrza urządzenia.
- Nie próbować naprawiać urządzenia. Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, należy wymienić je na nowe.
- Urządzenie należy czyścić z zewnątrz przy użyciu miękkiej, wilgotnej ściereczki.

Popis	Čeština
1	HDMI™ vstup
2	HDMI™ výstup
3	LED indikátor HDMI™ vstupu
4	LED indikátor HDMI™ výstupu
5	LED indikátor napájení
6	Napájecí konektor
7	Prepínač výběru
8	IR kanál
9	IR rozšíření
10	Dálkový ovladač
11	Napájecí adaptér, 5 V, 1,2 A Dodáván jen k modelu KNVSW3414)

instalace

- Vypněte všechna zařízení.
- Připojte až 2 nebo 4 zařízení se zdrojem signálu HDMI™ k HDMI™ vstupu rozbočovače označenému Input 1 až Input 4 (1).
- Připojte obrazovku s HDMI™ k portu rozbočovače označenému HDMI Out (2).
- Připojte kulatý konek napáječho adaptéru do zdířky prepínače DC input (6) (platí jen pro model KNVSW3414).
- Připojte elektrickou zástrčku do zásuvky. (11)
- Zapněte všechna zařízení. LED indikátor napájení (5) svítí.
- Vyberte zdrojové zařízení pomocí prepínače výběru (7) na přední straně nebo dálkovým ovladačem (10). LED indikátor zdroje (3) vybraného vstupu svítí.

Poznámka: Pro základní funkce modelu VSWI3412AT není dodáván/potřebný žádný napájecí zdroj.

Bezpečnost

ΠΡΟΕΙΔΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

ΠΡΟΕΙΔΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

- Používejte pouze v interiéru.
- Použijte pouze dodaný napájecí adaptér.
- Nepoužívejte ve vlhkém prostředí.

Čištění a údržba

Varování!

- Nepoužívejte čističí rozpouštědla ani abrazivní čističí prostředky.
- Nečistěte vnitřní části zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravit. Pokud zařízení nefunguje správně, vyměňte ho za nové.
- K čištění vnější části zařízení použijte měkký navlhčený hadřík.

ΠΡΟΕΙΔΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Leírás	Magyar
1.	HDMI™-bemenet
2.	HDMI™-kimenet
3.	HDMI™-bemenetet jelző LED
4.	HDMI™-kimenetet jelző LED
5.	Állapotjelző LED
6.	Tápcsatlakozás
7.	Választókapcsoló
8.	IR csatorna
9.	IR kiterjesztés
10.	Távvezérlő
11.	Hálózati adapter, 5 V/1,2 A (Csak a KNVSW3414 típussal szállítják.)

Üzembe helyezés

- Kapcsolja ki az összes eszközt.
- Csatlakoztasson max. 2 vagy 4 HDMI™ forráseszközt az elosztó 1-es bemenet – 4-es bemenet (1.) címkével ellátott HDMI™-bemenetére.
- Csatlakoztasson egy HDMI™-képernyőt az elosztó HDMI Ki (2.) címkével ellátott kimenetére.
- Csatlakoztassa a hálózati adapter dugós végét a kapcsoló DC bemenet (6.) végéhez (csak a KNVSW3414 típusnál).
- Csatlakoztassa az AC-lap végét az AC fali aljzathoz. (11.)
- Kapcsolja be az összes eszközt. Az Állapotjelző LED (5.) kigyullad.
- Válassza ki a forráseszközt az előlapon levő választókapcsolóval (7.) vagy a távirányítóval (10.). A kiválasztott forrás Forrásjelző LED-je (3.) kigyullad.

Megjegyzés: A VSWI3412AT típusnak nincs tápegység tartozéka, és az alapfunkcióihoz nem is szükséges.

Biztonság

- Csak beltéri használatra
- Kizárólag csatlakoztatott AC/DC adaptert használjon
- Ne használja páras környezetben

Tisztítás és karbantartás

Figyelem!

- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék működése nem megfelelő, cserélje új készülékre.
- A készülék külséjét tisztítsa puha, nedves ruhával.

Descrierea	Română
1	Intrare HDMI™
2	Ieșire HDMI™
3	LED indicator intrare HDMI™
4	LED indicator ieșire HDMI™
5	LED indicator de alimentare
6	Conexiune de alimentare
7	Comutator selecție
8	Canal IR
9	Extensie IR
10	Telecomandă
11	Adaptor de alimentare: 5 V/1,2 A Furnizată numai de KNVSW3414)

ΠΡΟΕΙΔΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

- Instalare
- Opriți alimentarea tuturor dispozitivelor.
- Conectați maximum 2 sau 4 dispozitive sursă HDMI™ la intrarea HDMI™ a splitterului, marcate Intrare 1 ~ Intrare 4 (1).
- Conectați un ecran HDMI™ la splitter, marcat Ieșire HDMI (2).
- Conectați capetele rotunde ale adaptoarelor de alimentare la intrările DC (6) ale comutatorului (valabil numai pentru KNVSW3414).
- Conectați capătul lamelei CA la o priză de perete CA. (11)
- Porniți alimentarea tuturor dispozitivelor. LED-ul indicator de alimentare (5) luminează.
- Selectați un dispozitiv sursă cu comutatorul de selecție (7) amplasat frontal sau la telecomandă (10). LED-ul de indicare a sursei (3) pentru intrarea selectată luminează.

Notă: Nu este furnizată/necesară nicio sursă de alimentare pentru funcțiile de bază ale dispozitivului VSWI3412AT.

Signuranță

- A se utiliza numai la interior
- Folosii doar adaptorul de alimentare furnizat
- A nu se utiliza într-un mediu umed

Curățare și întreținere

Avertisment!

- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să efectuați reparații asupra dispozitivului. Dacă dispozitivul nu funcționează corespunzător, înlocuiți-l cu unul nou.

- Curățați exteriorul dispozitivului cu o lavetă moale, umedă.

ΠΡΟΕΙΔΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Описание	Русский
1	Выход HDMI™
2	Выход HDMI™
3	Светодиодный индикатор входа HDMI™
4	Светодиодный индикатор выхода HDMI™
5	Светодиодный индикатор питания
6	Разъем питания
7	Селекторный переключатель
8	ИК-канал
9	ИК-расширение
10	ПДУ
11	Адаптер питания 5 В / 1,2 А Только в комплекте поставки KNVSW3414)

Установка

- Выключите все устройства.
- Подключите до 2 или 4 устройств-источников с разъемом HDMI™ ко входам HDMI™ сплиттера
- Отмеченных как Вход 1 ~ Вход 4 (1).
- Подключите экран HDMI™ к разьему сплиттера с маркировкой Выход HDMI (2).
- Подключите цилиндрический штекер адаптера питания ко входному разъему постоянного тока (6) переключателя (только в комплекте поставки KNVSW3414).
- Включите штекер в розетку переменного тока. (11)
- Включите все устройства. Загорается светодиодный индикатор питания (5).
- Выберите устройство-источник переключателем выбора (7) на передней панели или на ПДУ (10). Загорается светодиодный индикатор источника (3) выбранного источника.

Примечание: Блок питания не входит в комплект поставки/не требуется для базовых функций VSWI3412AT.

Меры предосторожности

- Используйте только в помещении
- Используйте только адаптер питания переменного/постоянного тока, который входит в комплект поставки.
- Не используйте в условиях высокой влажности

Очистка и ремонт

Внимание!

- Не производите очистку, используя растворители или абразивы.
- Не очищайте внутренние компоненты устройства.
- Не пытайтесь починить устройство. Если устройство не работает должным образом, поменяйте его на новое.
- Очищайте корпус устройства мягкой влажной тканью.

ΠΡΟΕΙΔΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Açıklama	Türkçe
1	HDMI™ girişi
2	HDMI™ çıkışı
3	HDMI™ girişi göstergesi LED
4	HDMI™ çıkışı göstergesi LED
5	Güç göstergesi LED'i
6	Güç bağlantısı
7	Seçim anahtarı
8	IR kanalı
9	IR uzatma
10	Uzaktan kumanda
11	Güç adaptörü 5 V / 1,2 A Yalnızca KNVSW3414 için sağlanır)

Kurulum

- Tüm cihazları kapatın.
- En fazla 2 veya 4 HDMI™ kaynak cihazını, dağıtıcının Giriş 1 ~ Giriş 4 (1) şeklinde etiketlenmiş HDMI™ girişine bağlayın.
- Bir HDMI™ ekranını, HDMI Çıkışı (2) şeklinde etiketlenmiş dağıtıcıya bağlayın.
- Güç adaptörünün namlu ucunu anahtarı DC girişine (6) bağlayın (yalnızca KNVSW3414 için geçerlidir).
- AC bıçak ucunu bir AC duvar prizine bağlayın. (11)
- Tüm cihazları açın. Güç göstergesi LED'i (5) yanar.
- Ön taraftaki seçim anahtarıyla (7) veya uzaktan kumandayla (10) bir kaynak cihazı seçin. Seçilen girişin güç göstergesi LED'i (3) yanar.

Not: VSWI3412AT'nin temel işlevleri için herhangi bir güç kaynağı sağlanmaz/gerekmez.

Güvenlik

- Yalnızca iç mekanda kullanın
- Yalnızca birlikte verilen AC/DC adaptörü kullanın
- Nemli ortamda kullanmayın

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizleme solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın iç kısmını temizlemeyin.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz düzgün çalışmıyorsa yeni bir cihaz ile değiştirin.
- Yumuşak, nemli bir bezle cihazın dış kısmını temizleyin.